

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHIÊM HÓA
TỈNH TUYÊN QUANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 53/2021/HS-ST
Ngày 09/7/2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHIÊM HÓA, TỈNH TUYÊN QUANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lương Thị Huệ.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Lý Văn Tòng.

2. Ông Hoàng Văn Tấn.

- Thư ký phiên tòa: Ông Lương Ch Duy - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Việt Hưng - Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 7 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 23/2021/TLST - HS ngày 27 tháng 3 năm 2021 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 49/2021/QĐXXST - HS ngày 28 tháng 6 năm 2021, đối với bị cáo:

HOÀNG VĂN CH, tên gọi khác: Không; sinh ngày 20/10/1964 tại huyện Hưng Hà, tỉnh Thái Bình; nơi cư trú: Tổ dân phố V, thị trấn V, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: Lớp 7/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; đảng, đoàn thể: Không; con ông Hoàng Văn V (đã chết) và bà Trần Thị Ph (đã chết); anh, em ruột: Có 09 anh, em, bị cáo là thứ tư; có vợ Đỗ Thị D, sinh năm 1968 và 01 con, sinh năm 1992.

Tiền án: Không; tiền sự: Ngày 21/11/2019, bị Hạt Kiểm lâm huyện Chiêm Hóa ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 31/QĐ-XPVPHC về hành vi vận chuyển, mua bán trái phép lâm sản (0,072m³ gỗ nghiến. Hình thức phạt tiền 20.000.000đồng). Hiện chưa nộp phạt.

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 16/6/2021 hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang (*Có mặt tại phiên tòa*).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà Đỗ Thị D, sinh năm 1968. Địa chỉ: Tổ dân phố V, thị trấn V, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang. *Vắng mặt tại phiên tòa.*

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và kết quả diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ, ngày 13/11/2020, Hoàng Văn Ch, sinh năm 1964, trú tại tổ dân phố V, thị trấn V, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang (*đã bị xử phạt vi phạm hành chính tại Quyết định số: 31/QĐ-XPVPHC ngày 21/11/2019 của Hạt kiểm lâm huyện Chiêm Hóa, phạt 20.000.000 đồng về hành vi vận chuyển, mua bán trái phép lâm sản (0,072m³) gỗ nghiến*) một mình điều khiển xe mô tô số máy VZS152FMH252352, số khung VTTDCH033YY007036 gắn biển số 22B1-169.83 (*biển số mang tên Lê Văn Tường, sinh năm 1991, địa chỉ thôn Sơn Thủy, xã Tân Mỹ, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang, hiện Tường không có mặt tại địa phương*), mang theo 01 bao tải màu xanh từ nhà đến xã Thổ Bình, huyện Lâm Bình, tỉnh Tuyên Quang mục đích mua lợn. Khi đến xã Thổ Bình, huyện Lâm Bình thì gặp một người đàn ông không quen biết đang gùi củi nên Ch hỏi mua, Ch thấy người đàn ông có 04 đoạn gỗ Nghiến tròn thuộc danh mục thực vật rừng nguy cấp, quý hiếm nhóm IIA nên Ch đã hỏi mua 04 đoạn gỗ trên với giá 600.000 đồng, sau khi mua được 04 đoạn gỗ Nghiến, Ch cho vào bao tải chở về nhà mục đích để làm quà.

Hồi 18 giờ 15 phút cùng ngày, Ch về đến thôn Nà Héc, xã Tân Mỹ, huyện Chiêm Hóa gặp tổ công tác Trạm kiểm lâm xã Tân Mỹ, huyện Chiêm Hóa phát hiện Hoàng Văn Ch đang vận chuyển trái phép 04 đoạn gỗ Nghiến tròn, tổ công tác lập biên bản tạm giữ xe mô tô biển số 22B1-169.83 và 04 đoạn gỗ trên để xác minh giải quyết.

Tại Kết luận giám định số: 597/CNR-VP ngày 08/12/2020 của Viện nghiên cứu Công nghiệp rừng - Viện Khoa học Lâm nghiệp Việt Nam, kết luận: 04 mẫu gỗ giám định đồng nhất một chủng loại gỗ, tên gỗ và nhóm gỗ như sau: Tên Việt Nam: Nghiến; tên khoa học: *Excentrodendron tonkinense* (Gagnep) Chang & Miau; tên đồng nghĩa *Parapentace tonkinensis* Gagnep. Loại gỗ Nghiến được xếp nhóm II trong “*Bảng phân loại tạm thời các loại gỗ sử dụng thống nhất trong cả nước*”; Loài cây gỗ Nghiến được xếp nhóm IIA tại “*Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý hiếm*” ban hành kèm theo Nghị định số 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ; Loại gỗ Nghiến không có tên trong “*Danh mục các loài nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ*” ban hành kèm theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ.

Tại Kết luận định giá số: 71/TBKL-HĐĐGTS ngày 14/12/2020, của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Chiêm Hóa, kết luận: Tổng giá trị tài sản 04 đoạn gỗ Nghiến tròn, nhóm IIA có khối lượng 0,022m³ có giá trị là 253.000 đồng (*Hai trăm năm mươi ba nghìn đồng chẵn*).

Về vật chứng vụ án tạm giữ: 04 đoạn gỗ Nghiến tròn tổng khối lượng 0,022 m³; 01 bao tải màu xanh đã qua sử dụng; 01 xe mô tô số máy VZS152FMH252352, số khung VTTDCH033YY007036 gắn biển số 22B1-169.83.

Tại Cơ quan điều tra, bị cáo Hoàng Văn Ch đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Hành vi phạm tội của bị cáo còn được chứng minh bằng: Vật

chứng thu giữ; kết luận giám định; kết luận định giá và các tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án

Cáo trạng số: 26/CT-VKSCH ngày 26/3/2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang truy tố Hoàng Văn Ch về tội: “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*” theo quy định tại điểm m khoản 1 Điều 232 Bộ luật Hình sự.

Ngày 27/3/2021 Tòa án nhân dân huyện Chiêm Hóa đã tổng đạt hợp lệ Quyết định áp dụng biện pháp ngăn chặn: Cấm đi khỏi nơi cư trú, trong giai đoạn chuẩn bị xét xử Hoàng Văn Ch bỏ trốn khỏi địa phương. Ngày 04/6/2021 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Chiêm Hóa đã ra Quyết định Truy nã số: 04/QĐ đến ngày 16/6/2021 Hoàng Văn Ch ra đầu thú.

Kết thúc phần xét hỏi, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang giữ quyền công tố giữ nguyên quyết định truy tố về tội danh, điều luật đã nêu trong cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Về tội danh: Đề nghị tuyên bố bị cáo Hoàng Văn Ch phạm tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*”.

Về hình phạt chính: Căn cứ điểm m khoản 1 Điều 232; điểm i, s khoản 1 khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Hoàng Văn Ch từ 06 tháng đến 09 tháng tù, hạn tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ, tạm giam ngày 16/6/2021.

- Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo không có tài sản có giá trị, không có nghề nghiệp và không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

- Về vật chứng đề nghị HĐXX: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

- Tịch thu tiêu hủy: 01 bao tải màu xanh đã qua sử dụng.

- Tịch thu sung Ngân sách nhà nước: 04 đoạn gỗ Nghiến (gỗ tròn) thuộc danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý hiếm nhóm IIA, khối lượng 0,022m³ (không phảy không hai hai mét khối).

- Đối với 01 xe mô tô gắn biển số 22B1-169.83 số máy VZS152FMH252352, số khung VTTDCH033YY007036 bị cáo Ch sử dụng để vận chuyển gỗ trái phép, quá trình điều tra và tại phiên tòa xác định được chiếc xe mô tô trên là tài sản Ch của bị cáo Hoàng Văn Ch và vợ là bà Đỗ Thị D, bà Duyên không biết việc bị cáo Ch sử dụng vào việc phạm tội đề nghị tịch thu sung vào Ngân sách nhà nước ½ giá trị tài sản trên, trả lại cho bà Đỗ Thị D ½ giá trị tài sản trên.

- Giao 01 biển số 22B1-169.83 cho Công an huyện Chiêm Hóa xử lý theo thẩm quyền.

Ngoài ra đề nghị Hội đồng xét xử buộc bị cáo phải chịu án phí và tuyên quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa bị cáo Hoàng Văn Ch thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung cáo trạng đã nêu. Xác định đã có hành vi vận chuyển trái phép lâm sản. Bị cáo không có ý kiến tranh luận với luận tội của Viện kiểm sát.

Nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ mức án cho bị cáo.

Tại phiên tòa người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Đỗ Thị D vắng mặt không có ý kiến gì khác với lời khai đã trình bày tại cơ quan điều tra.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung của vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Chiêm Hóa, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Chiêm Hóa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp, phù hợp theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án là Đỗ Thị D vắng mặt, đã có lời khai làm rõ trong hồ sơ vụ án, không ảnh hưởng đến việc xét xử vụ án. Căn cứ Điều 292 Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vắng mặt theo quy định của pháp luật.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa cũng như tại Cơ quan điều tra, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung cáo trạng truy tố. Lời khai của bị cáo phù hợp các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Có đủ căn cứ để kết luận: Hồi 18 giờ 15 phút, ngày 13/11/2020 tại thôn Nà Héc, xã Tân Mỹ, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang, Hoàng Văn Ch, trú tại tổ dân phố V, thị trấn V, huyện Chiêm Hóa, tỉnh Tuyên Quang (*đã bị xử phạt vi phạm hành chính tại Quyết định số: 31/QĐ-XPVPHC ngày 21/11/2019 của Hạt kiểm lâm huyện Chiêm Hóa*) đã có hành vi tàng trữ, vận chuyển trái phép 04 đoạn gỗ Nghiến, nhóm IIA, tổng khối lượng 0,022m³, tội phạm và hình phạt quy định tại điểm m khoản 1 Điều 232 của Bộ luật hình sự, như vậy Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chiêm Hóa truy tố đối với bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội trực tiếp xâm phạm đến trật tự quản lý kinh tế, gây mất ổn định an ninh trật tự tại địa phương. Bản thân bị cáo là người có đủ năng lực nhận thức, bị cáo biết hành vi vận chuyển gỗ trái phép là vi phạm pháp luật, bị cáo đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi vận chuyển lâm sản trái phép nhưng không lấy đó làm bài học rút kinh nghiệm cho bản thân mà vẫn thực hiện hành vi vận chuyển gỗ với lỗi cố ý. Sau khi bị khởi tố, truy tố về tội “Vi phạm quy định về khai thác bảo, vệ rừng và lâm sản”, trong quá trình Tòa án thụ lý, giải quyết vụ án bị cáo đã bỏ trốn khỏi địa phương thể hiện ý thức coi thường pháp luật, gây khó khăn cho công tác giải quyết, xét xử. Vì vậy, cần phải có một mức án phù hợp với tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo để răn đe và phòng ngừa tội phạm Ch.

[3] Về tính chất, mức độ thực hiện hành vi phạm tội, nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo:

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; tại giai đoạn điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi có Quyết định truy nã ngày 16/6/2021 bị cáo Hoàng Văn Ch đến Công an phường Ngọc Khánh, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội đầu thú. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự cần áp dụng cho bị cáo khi quyết định hình phạt.

Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng cần áp dụng Điều 38 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo hình phạt tù trong phạm vi đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là phù hợp, có căn cứ.

[5]. Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo không có tài sản có giá trị, không có nghề nghiệp và không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[4] Về vật chứng vụ án: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 bao tải màu xanh không có giá trị sử dụng.

- Tịch thu sung vào Ngân sách nhà nước: 04 đoạn gỗ Nghiến (gỗ tròn) thuộc danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý hiếm nhóm IIA, khối lượng 0,022m³ (không phải không hai hai mét khối).

- Đối với 01 xe mô tô gắn biển số 22B1-169.83 số máy VZS152FMH252352, số khung VTTCCH033YY007036 bị cáo Ch sử dụng để vận chuyển gỗ trái phép, quá trình điều tra và tại phiên tòa xác định được chiếc xe mô tô trên là tài sản Ch của bị cáo Hoàng Văn Ch và vợ là bà Đỗ Thị D, bà D không biết việc bị cáo Ch sử dụng vào việc phạm tội đề nghị tịch thu sung vào Ngân sách nhà nước ½ giá trị tài sản trên, trả lại cho bà Đỗ Thị D ½ giá trị tài sản trên.

- Giao 01 biển số 22B1-169.83 cho Công an huyện Chiêm Hóa xử lý theo thẩm quyền.

[5]. Về vấn đề khác: Quá trình điều tra xác định bà Đỗ Thị D không biết bị cáo sử dụng xe mô tô để thực hiện hành vi phạm tội nên xem xét, giải quyết.

Đối với người đàn ông đã bán 04 đoạn gỗ nghiến cho bị cáo Hoàng Văn Ch, quá trình điều tra không xác định được tên, tuổi, địa chỉ cụ thể, nên không có căn cứ xem xét, xử lý.

[6] Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm m khoản 1 Điều 232; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 47 của Bộ luật Hình sự; các Điều 106, 135, 136, 331, 333 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy Ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn Ch phạm tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*”.

- *Về hình phạt*: Xử phạt Hoàng Văn Ch 06 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ, tạm giam ngày 16/6/2021.

- *Về vật chứng*:

Tịch thu tiêu hủy: 01 bao tải màu xanh, không còn giá trị sử dụng.

Tịch thu sung vào Ngân sách nhà nước của Hoàng Văn Ch: 1/2 giá trị chiếc xe mô tô nhãn hiệu Wave màu xanh gắn biển số 22B1-169.83 số máy VZS152FMH252352, số khung VTTDCH033YY007036 và 04 đoạn gỗ Nghiến (gỗ tròn) thuộc danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý hiếm nhóm IIA, khối lượng 0,022m³ (không phải không hai hai mét khối).

Trả lại cho bà Đỗ Thị D: 1/2 giá trị chiếc xe mô tô nhãn hiệu Wave màu xanh gắn biển số 22B1-169.83 số máy VZS152FMH252352, số khung VTTDCH033YY007036.

Giao 01 biển số 22B1-169.83 cho Công an huyện Chiêm Hóa xử lý theo thẩm quyền.

Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Chiêm Hóa và Chi cục thi hành án dân sự huyện Chiêm Hóa lập ngày 29/3/2021.

- *Về án phí*: Bị cáo Hoàng Văn Ch phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

- *Về quyền kháng cáo*: Bị cáo có mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 09/7/2021), người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND tỉnh TQ;
- VKSND huyện CH;
- Sở tư pháp;
- Cơ quan ĐT CA huyện CH;
- Cơ quan THAHS CA huyện CH;
- Chi cục THADS huyện CH;
- Phòng HSNV, CA tỉnh TQ;
- Bị cáo; Người tham gia tố tụng khác;
- Lưu.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Lương Thị Huệ

